

[Texte]

Finally, I will mention the temporary labour access. I am not sure if the people on this committee are aware, but one of the things we have put forth for the last couple of years is a concern that in the United States at the border crossings, many of our service people, when an export sale was made, when a distributor was signed up, when dealers were arranged and equipment was shipped over to those locations, and Canadian companies had their service people sent out to work with those distributors in the United States, to work with those dealers to help them put those machines together, to show them how that equipment worked, they were at the border. What it did was force some companies to try to get their men in there in some other way.

Those are the rules, those are the United States rules. They did not want to see our Canadian service people coming into their country taking their jobs. So it is my understanding that those barriers will be eliminated. From here on in we will have labour access. That is good for our sector and it is good for everyone concerned.

• 1550

Mr. Fred Mitchell (President, Intercontinental Packers): Our meat industry in Canada is an \$8.5 billion industry. In the manufacturing sector of this country's economy, meat packing is the number four industry exceeded only by pulp and paper, automobile manufacturing, and the oil and petroleum industry.

The meat-packing industry is the largest segment of this country's food industry. In the last 11 years our pork population has just about doubled in Canada. In 1977 we were at around 8 million hogs a year; this year we will market 15 million hogs in Canada. If it were not for the United States that expansion in the pork industry would not have been possible.

The reason I say this is because today one out of every three hogs in Canada moves into the United States. The reason the Americans pass their tariff and non-tariff issues regarding our pork, chloramphenicol, and the tariff on hogs going across the border is because our hogs were starting to affect their industry.

It is particularly because of this situation that our industry favours free trade. We do not want to lose access to the American market. We do not want to see our hog production in Canada reduced by a third. We do not want to see unemployed packinghouse workers in bread lines. We do not want to see hog producers having to shift into other industries. We think that Canada has done a terrific job in its pork industry. And we are very fearful that if we do not have access to that United States market—and the signs are all there that if we do not have free trade, the tariff and the non-tariff barriers are going up—a lot of people in our industry and in the pork industry are going to be put out of work.

Our product has been very well accepted in the United States. Intercontinental Packers will export about \$50

[Traduction]

Quant à l'accès temporaire de main-d'oeuvre, depuis deux ans déjà, nous avons exprimé nos préoccupations à ce sujet. Lors de ventes d'équipement aux États-Unis, après avoir conclu l'entente avec les distributeurs et les concessionnaires, nous devons envoyer notre personnel sur place pour l'assemblage et la démonstration. Cela posait des problèmes.

En effet, les États-Unis voyaient d'un mauvais oeil ce qu'ils considéraient comme une interférence de la part de notre personnel de service. Il semblerait que les choses se régleront en ce domaine et que ces barrières seront éliminées, que nous aurons accès au marché du travail dans ces circonstances. C'est bon pour notre secteur et pour toutes les personnes concernées.

M. Fred Mitchell (président, Intercontinental Packers): La viande de boucherie a un chiffre d'affaires de 8,5 milliards de dollars, ce qui place ce secteur quatrième après les pâtes et papier, l'industrie automobile et l'huile et le pétrole.

De plus la salaison et la conserverie de viande est l'élément le plus important du secteur alimentaire. Au cours des 11 dernières années le nombre de porcs abattus a doublé. En 1977, nous abattions 8 millions de porcs par année, cette année ce chiffre passera à 15 millions. Cette expansion nécessite évidemment un marché d'exportation, les États-Unis, sans qui celle-ci n'aurait jamais eu lieu.

À l'heure actuelle un porc sur trois abattus au Canada est vendu aux États-Unis. En fait, ces ventes massives de porc canadien aux États-Unis ont eu pour effet l'adoption de tarifs spéciaux et de barrières non tarifaires—on se souvient de la question du chloramphénicol notamment.

Dans ce contexte il n'est pas étonnant que notre industrie soit en faveur du libre-échange avec les États-Unis. Nous ne voulons en effet pas perdre l'accès à ce marché, nous ne voulons pas voir notre production de porc réduite d'un tiers, nous ne voulons pas que nos employés se retrouvent sur le carreau ni que nos producteurs soient obligés de se recycler. Le Canada a fait des efforts considérables et du très bon travail et si nous perdons l'accès au marché américain nous nous verrons imposer des barrières tarifaires et non tarifaires, ce qui aura un effet désastreux sur le secteur de l'emploi.

Nos produits ont été très bien acceptés aux États-Unis. Intercontinental Packers exportera pour environ 50